

Tarptautinių kontrolės ir priežiūros agentūrų (toliau — priežiūros agentūros) sąrašas, kurį valstybės narės patvirtino pagal Reglamento (EB) Nr. 800/1999 VI priede nustatytas taisykles

Šis sąrašas pakeičia 2005 m. rugsėjo 2 d. Europos Sąjungos oficialiojo leidinio C 215 4 puslapyje skelbtą sąrašą

(2006/C 139/06)

1. BENDROJI DALIS

Pagal Komisijos reglamento (EB) Nr. 800/1999 ⁽¹⁾ 16 straipsnio 1 dalies b punktą ir 2 dalies c punktą, valstybių narių patvirtintos priežiūros agentūros yra įgaliotos išduoti sertifikatus, patvirtinančius žemės ūkio produktų, už kuriuos mokamos eksporto grąžinamosios išmokos, išskrovimą ir importą į trečiąsias šalis arba bent tų produktų pristatymą į paskirties vietą trečiojoje šalyje.

Be to, pagal Reglamento (EB) Nr. 800/1999 16 straipsnio a–f dalis valstybės narės patvirtintos ir kontroliuojamos priežiūros agentūros arba oficiali tos valstybės narės agentūra yra atsakinga už Komisijos reglamente (EB) Nr. 639/2003 (dėl reikalavimų skiriant eksporto grąžinamąsias išmokas, susijusias su gyvų galvijų gerve juos transportuojant) 3 straipsnyje nurodytų patikrinimų vykdymą.

Valstybės narės yra atsakingos už šių priežiūros agentūrų patvirtinimą ir kontrolę.

Vienai valstybei narei pripažinus priežiūros agentūrą, tas pripažinimas galioja visose valstybėse narėse. Todėl patvirtintos priežiūros agentūros išduotas sertifikatas gali būti naudojamas visoje Bendrijoje nepriklausomai nuo to, kurioje valstybėje narėje yra įsisteigusi sertifikatą išdavusi priežiūros agentūra.

Siekdama informuoti Bendrijos žemės ūkio produktų eksportuotojus, Komisija reguliariai skelbia atnaujintą visų valstybėse narėse patvirtintų priežiūros agentūrų sąrašą. **Pridedamas sąrašas buvo atnaujintas 2006 m. balandžio 1 d.**

2. PRANEŠIMAS

Komisija prašo eksportuotojus atkreipti dėmesį į tai kad:

- konkrečios priežiūros agentūros įtraukimas į sąrašą savaime neužtikrina, kad šios agentūros išduoti sertifikatai yra tinkami; gali būti paprašyta pateikti papildomų dokumentų; vėliau taip pat gali būti nustatoma, kad išduoti sertifikatai yra netikslūs;
- priežiūros agentūros gali būti bet kuriu metu išbrauktos iš sąrašo; prieš sudarydamas sutartį su kuria nors iš šių agentūrų, eksportuotojas turėtų nacionalinių valdžios institucijų pasiteirauti (žr. Reglamento (EC) Nr. 800/1999 X priedą), ar ta priežiūros agentūra vis dar yra patvirtinta;
- išsamesnės informacijos apie bet kurią agentūrą eksportuotojai gali gauti iš ją patvirtinusios nacionalinės valdžios institucijos.

⁽¹⁾ OL L 102, 1999 4 17, p. 11. Reglamentas su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 671/2004 (OL L 105, 2004 4 14, p. 5).

PRIEDAS

Valstybių narių patvirtintų priežiūros agentūrų sąrašas

DANIJA

Baltic Control Ltd Århus ⁽¹⁾
Sindalsvej 42 B
P.O. Box 2199
DK-8240 Risskov
Telefonas +45 86 21 62 11
Faksas +45 86 21 62 55
baltic@balticcontrol.com

Laikotarpis, kuriuo agentūra laikoma patvirtinta: 2005 7 21 — 2008 7 20

VOKIETIJA

IPC Hormann GmbH ⁽¹⁾
Independent Product-Controlling
Ernst-August-Straße 10
D-29664 Walsrode
Telefonas +49 5161 60 39 0
Faksas +49 5161 60 39 101
ipc@ipc-hormann.com

Laikotarpis, kuriuo agentūra laikoma patvirtinta: 2006 4 1 — 2009 3 31

Argos Control
Warenprüfung GmbH
Gustav-Meyer-Allee 26 A
D-13355 Berlin
Telefonas + 49 30 283 05 73-0
Faksas + 49 30 283 05 73-16
Allgemein@argoscontrol.de

Laikotarpis, kuriuo agentūra laikoma patvirtinta: 2005 6 1 — 2008 5 31

Schutter Deutschland GmbH
Speicherstadt- Block T
Alter Wandrahm 12
D-20457 Hamburg
Telefonas +49 40 30 97 66 0
Faksas +49 40 32 14 86
igebhh@t-online.de

Laikotarpis, kuriuo agentūra laikoma patvirtinta: 2006 1 1 — 2008 12 31

ISPANIJA

SGS Española de Control S.A. ⁽¹⁾
C/Trespaderne, 29
Edificio Barajas I
(Bº del Aeropuerto)
E-28042 Madrid
Telefonas +34 91 313 80 00
Faksas +34 91 313 80 80
www.sgs.es
El. paštas: david.perez@sgs.com

Laikotarpis, kuriuo agentūra laikoma patvirtinta: 2005 5 6 — 2008 5 5

BSI Inspectorate Española, SA ⁽¹⁾
C/Estrecho de Mesina, 13
E-28043 Madrid
Telefonas +34 91 597 22.72
Faksas +34 91 597 46 06
www.bsi-global.com/inspectorate
El. paštas: fcampillay@bsi-inspectorate.es

Laikotarpis, kuriuo agentūra laikoma patvirtinta: 2005 5 23 — 2008 5 22

⁽¹⁾ Su atitinkamų šalių sąrašu susijusios informacijos gali pateikti Suomijos valdžios institucijos.

PRANCŪZIJA

SGS AGRI MIN
191, Avenue Aristide-Briand
F-94 237 Cachan cedex
Telefonas +33 2 32 18 81 00
Faksas +33 2 32 128 81 20
Sgs.rouen.agridiv@sgs.com

Laikotarpis, kuriuo agentūra laikoma patvirtinta: 2004 10 6 — 2007 10 6

SICEA INTERNATIONAL
Anse Aubran
Avenue Gérard Baudet
F-13 110 Port de Bouc
Telefonas +33 4 42 35 04 60
Faksas +33 4 42 40 09 64
sicea.intl@wanadoo.fr

Laikotarpis, kuriuo agentūra laikoma patvirtinta: 2004 10 6 — 2007 10 6

ITALIJA

SOCIETÀ SGS ITALIA Spa
Sede legale: Via Gasparre Gozzi 1/A
I-20129 Milano
Telefonas + 39 02 73 931
Faksas + 39 02 70 12 46 30
www.sgs.com

Laikotarpis, kuriuo agentūra laikoma patvirtinta: 2005 3 14 — 2008 3 13

SOCIETÀ VIGLIENZONE ADRIATICA Spa
Sede legale: Via Varese n. 20
I-20121 Milano
Filiale: C.ne Piazza d'Armi, 130
I-48100 Ravenna
Telefonas + 39 0544 422242
Faksas + 39 0544 590765
controlli@viglienzone.it

Laikotarpis, kuriuo agentūra laikoma patvirtinta: 2006 2 14 — 2009 2 13

SOCIETÀ BOSSI&C. — TRANSITI Spa
Via D. Fiasella, n. 1
I-16121 Genova
Telefonas + 39 010 5716-1
Faksas + 39 010 582346
surveyor@bossi-transiti.it

Laikotarpis, kuriuo agentūra laikoma patvirtinta: 2004 6 15 — 2007 6 14

NYDERLANDAI

CONTROL UNION NEDERLAND ⁽¹⁾
Jufferstraat, 9-15
Postbus 22074
3003 DB Rotterdam
Nederland
Telefonas +31 10 282 33 90
Faksas +31 10 412 39 67
netherlands@controlunion.com

Laikotarpis, kuriuo agentūra laikoma patvirtinta: 2005 11 1 — 2008 10 31

SAYBOLT INTERNATIONAL B.V.
P.O. Box 151
3000 AD Rotterdam
Nederland
Telefonas +31 10 4609911
Faksas +31 10 4353600
www.saybolt.com

Laikotarpis, kuriuo agentūra laikoma patvirtinta: 2004 2 1 — 2007 1 31

(¹) Su atitinkamų šalių sąrašu susijusios informacijos gali pateikti Suomijos valdžios institucijos.

AUSTRIJA ⁽¹⁾

Vetcontrol GmbH
Scheiffling 7
A- 9300 St. Veit/Glan
Telefonas +43 4212 28875
Faksas +43 4212 288754
office@vetcontrol.at

Laikotarpis, kuriuo agentūra laikoma patvirtinta: 2004 1 1 — 2006 12 31

LENKIJA

J.S. Hamilton Poland Ltd. Sp. z o.o.
ul. Świętojańska 134
PL-81-404 Gdynia
Telefonas +48 58 660 77 20
Faksas +48 58 600 77 21
www.hamilton.net.pl

Laikotarpis, kuriuo agentūra laikoma patvirtinta: 2004 12 3 — 2007 12 3

Polcargo International Sp. z o.o.
ul. Henryka Pobożnego 5
PL-70-900 Szczecin
Telefonas +48 91 434 02 11
Faksas +48 91 488 20 36
www.polcargo.pl

Laikotarpis, kuriuo agentūra laikoma patvirtinta: 2004 12 3 — 2007 12 3

SGS Polska Sp. z o.o.
ul. Bema 83
PL-01-233 Warszawa
Telefonas +48 22 329 22 22
Faksas +48 22 329 22 20
www.sgs.pl

Laikotarpis, kuriuo agentūra laikoma patvirtinta: 2004 12 3 — 2007 12 3

SUOMIJA

SGS INSPECTION SERVICES OY
Särkiniementie 3
P.O. Box 128
FIN-00211 Helsinki
Telefonas + 358 9 696 35 79
+ 358 9 696 37 01
Faksas + 358 9 692 46 73
Pirjo.alhola@sgs.com

Laikotarpis, kuriuo agentūra laikoma patvirtinta: 2005 3 15 — 2008 3 15

OY LARS KROGIUS AB ⁽²⁾
Vilhonvuorenkatu 11 B 10
FIN-00500 Helsinki
Telefonas + 358 9 47 63 63 00
Faksas + 358 9 47 63 63 63
average.finland@krogius.com
www.krogius.com

Laikotarpis, kuriuo agentūra laikoma patvirtinta: 2006 3 24 — 2009 3 24

⁽¹⁾ Šios bendrovės teisė išduoti sertifikatus apribojama atitinkamu trečiųjų šalių skaičiumi.

⁽²⁾ Ši bendrovė buvo patvirtinta ir gali vykdyti patikrinimus trečiosiose šalyse pagal Reglamentą (EB) Nr. 639/2003 (dėl transportuojamų gyvų galvijų gerovės).

JUNGTINĖ KARALYSTĖ

CONTROL UNION (Ireland) Ltd

6 Northern Road

Belfast Harbour Estate

Belfast BT3 9AL

Northern Ireland

United Kingdom

Telefonas + 44 2890 74 04 51

Faksas + 44 2890 74 02 72

info@cuireland.com

Laikotarpis, kuriuo agentūra laikoma patvirtinta: 2006 3 1 — 2009 3 1

ITS Testing Services (UK) Ltd

Caleb Brett House

734 London Road

West Thurrock Grays

Essex RM20 3NL

United Kingdom

Telefonas + 44 1708 680200

Faksas + 44 1708 680250

mstokes@caleb-brett.com

Laikotarpis, kuriuo agentūra laikoma patvirtinta: 2004 4 4 — 2007 4 4
